

Az Olasz Köztársaság által az Európai Közösségek Bizottsága ellen 2005. január 12-én benyújtott kereset

(T-14/05. sz. ügy)

(2005/C 69/44)

(Az eljárás nyelve: olasz)

Az Olasz Köztársaság, képviseli: Danilo Del Gaizo, avvocato dello stato, 2005. január 12-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

A felperes a következő döntés meghozatalát kéri az Elsőfokú Bíróságtól:

- nyilvánítsa semmisnek a megtámadott rendeletet;
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

A jelen kereset a nyersdohányágazat kvóta-visszavásárlási programjának részletes alkalmazási szabályaira vonatkozóan a 2848/98/EK rendelet módosításáról szóló, 2004. október 18-i 1809/2004/EK bizottsági rendelet (HL L 318., 2004.10.19., 18. o.) ellen kerül benyújtásra. Az említett rendelet a 2848/98 rendelet 36. cikkének (1) bekezdését egy albekezdéssel egészíti ki, amely a 2004. évi betakarítás dohánykvótáinak visszavásárlási árát a prémium 40 %-val egyező összegben határozza meg, és előírja, hogy ez az összeg 2005. május 31. előtt kerüljön kifizetésre.

Az olasz kormány úgy ítéli meg, hogy a megtámadott rendelet érvénytelen a 2075/92/EGK tanácsi rendeletet⁽¹⁾ (különösen annak 14a. cikke) és lényeges eljárási szabályokat megsértése és valamint hatáskörrel való visszaélés miatt.

Különösen a 2004. évi betakarítás címén visszavásárolt kvóták visszavásárlási árának rögzítése, amely ár ráadásul magas, valamint minden termelő és minden eltérő dohányfajta tekintetében azonos és nem differenciált, továbbá gyakorlatilag azonnal, egy összegben kifizetendő, ellentétes az 1636/98 rendelet által módosított 2075/92/EGK tanácsi rendelet idézett 14a. cikkével.

Az olasz kormány továbbá úgy ítéli meg, hogy a visszavásárlási ár vitatott megállapításának rögzítését nem indokolhatják, és jogilag nem támaszthatják alá az 1809/2004 rendelet harmadik preambulumbekkezdésében található indokok, amelyek szerint: „A 2004. évi betakarítás címén történt visszavásárlásokat illetően, a visszavásárlási árát azzal a minimális támogatási szinttel össz-

hangban kell megállapítani, melyet a gazdálkodó a 2003. szeptember 29-i 1782/2003/EK tanácsi rendelettel létrehozott közvetlen kifizetési rendszerben megkaphat [...]. Ezenkívül, tekintettel az egységes kifizetési rendszer végrehajtására, le kell rövidíteni a visszavásárlási ár kifizetési időszakát”. E tekintetben az olasz kormány úgy véli, hogy a 2075/92 rendelet rendelkezéseit nem helyezték hatályon kívül az érintett év (sem pedig 2005.) vonatkozásában, ezért a Bizottságnak nincs hatásköre a visszavásárlási árat olyan jogi alapon megállapítani, amely teljesen eltér attól, amelyet e művelet végrehajtása során figyelembe kellett volna vennie, ráadásul a rendelet elfogadása olyan célokkal történt, amelyek teljesen eltérnek azokról és ellentétesek azokkal, amelyek a 2075/92 tanácsi rendelet alapján azt indokolták volna.

Az olasz kormány ezen túlmenően hivatkozik a megtámadott rendelet indokolásának hiányára mind a visszavásárlási árnak a termelők és az egyes termelt dohányfajták tekintetében differenciálás nélkül történt megállapítása, mind pedig az árnak a prémium 40 %-val megegyező összegben történt meghatározása vonatkozásában, valamint a megtámadott rendelet 1. cikke és a harmadik preambulumbekkezdés szerinti indoklások, illetve a második preambulumbekkezdésben szereplő célkitűzések között fennálló ellentmondásra.

⁽¹⁾ A nyersdohány piacának közös szervezéséről szóló, 1992. június 30-i 2075/92/EGK tanácsi rendelet (HL L 215., 1992.7.30., 70. o.)

Az IMI plc, az IMI Kynoch Ltd. és a Yorkshire Copper Tube által az Európai Közösségek Bizottsága ellen 2005. január 19-én benyújtott kereset

(T-18/05. sz. ügy)

(2005/C 69/45)

(Az eljárás nyelve: angol)

Az IMI plc, székhelye: Birmingham (Egyesült Királyság), az IMI Kynoch Ltd., székhelye: Birmingham (Egyesült Királyság) és a Yorkshire Copper Tube, székhelye: Liverpool (Egyesült Királyság), képviselik: M. Struys és D. Arts, ügyvédek, 2005. január 19-én keresetet nyújtottak be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.